



FREIE UNIVERSITÄT BOZEN
LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO
FREE UNIVERSITY OF BOZEN - BOLZANO

Fakultät für
Wirtschaftswissenschaften

Facoltà di
Economia

School of
Economics and Management

Facoltà di Economia	Fakultät für Wirtschaftswissenschaften
Ammissione al Corso di laurea magistrale in Economia e Management del settore pubblico a.a. 2010/2011 – 1° sessione	Zulassung zum Master in Ökonomie und Management des öffentlichen Sektors ak. J. 2010/2011 – 1. Session
Luogo e data: Bolzano, 25.05.2010	Ort und Datum: Bozen, den 25.05.2010

Criteri di selezione e graduatorie	Auswahlkriterien und Ranglisten
<p>CRITERI DI SELEZIONE</p> <p>La graduatoria finale ai fini dell'ammissione è data dalla valutazione del dossier fornito dall'aspirante studente e più precisamente da:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) media dei voti b) conoscenza certificata della terza lingua (Tedesco, Italiano o Inglese) c) lettera motivazionale <p>Sulla base dei criteri approvati con provvedimento d'urgenza del Preside n. 5 dd. 12.02.2010, ratificato con delibera n. 1397 del 26 febbraio 2010 dal Consiglio di Facoltà, i dossiers sono stati valutati secondo le seguenti modalità ed i seguenti pesi:</p>	<p>AUSWAHLKRITERIEN</p> <p>Die endgültige Rangordnung am Ende der Aufnahmesession ergibt sich aufgrund der Bewertung des Dossiers, welches von den Studienanwärtern eingereicht wird, genau genommen sind ausschlaggebend:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Notendurchschnitt b) Nachgewiesene Kenntnisse der dritten Sprache (Deutsch, Italienisch oder Englisch) c) Motivationsschreiben <p>Die Dossiers wurden aufgrund der genehmigten Kriterien laut Dringlichkeitsverfügung des Dekans Nr. 5 vom 12.02.2010, ratifiziert mit Beschluss Nr. 1397 des Fakultätsrates vom 26 Februar 2010, unter Berücksichtigung folgender Gewichtung bewertet:</p>
<ul style="list-style-type: none"> a) media dei voti Peso in percentuale: 70% - Laurea conseguita Il voto finale di laurea espresso in trentesimi. b) conoscenza certificata della terza lingua (Tedesco, Italiano o Inglese) Vengono attribuiti i seguenti punti: - terza lingua: 20 punti Peso in percentuale: 20% c) lettera motivazionale La lettera motivazionale viene valutata con un 	<ul style="list-style-type: none"> a) Notendurchschnitt Gewichtung in Prozenten: 70% - Abgeschlossenes Studium Die Endnote, angegeben in 30stel b) Nachgewiesene Kenntnisse der dritten Sprache (Deutsch, Italienisch oder Englisch) Es werden folgende Punkte vergeben: - dritte Sprache: 20 Punkte Gewichtung in Prozenten: 20% c) Motivationsschreiben Für das Motivationsschreiben werden dem Stu-

<p>massimo di 10 punti. Peso in percentuale: 10%</p> <p>In caso di parità di punteggio avranno precedenza gli aspiranti studenti che hanno conseguito il voto finale di laurea più alto. In caso di ulteriore parità verrà data priorità all'aspirante studenti più giovane di età.</p> <p>GRADUATORIE</p> <p><u>Corso di laurea magistrale in Economia e Management del settore pubblico</u></p> <p>I candidati ammessi secondo graduatoria devono effettuare il pagamento della prima rata delle tasse universitarie di 705,50 € sul conto corrente intestato alla</p> <p>Libera Università di Bolzano IBAN IT67P060451161900000009000 BIC (SWIFT) CRBZIT2B107 causale: Nome e cognome /corso di studio 2010/2011 – 1° rata.</p> <p>La ricevuta di pagamento deve essere inoltrata entro il 30 giugno 2010 in Segreteria studenti per posta, fax o allegato ad e-mail (Piazza Università 1, I-39100 Bolzano, fax: 0039-0471-012209, e-mail: student.secretariat@unibz.it). (Attenzione: <u>non basta aver effettuato il pagamento, occorre consegnare la rispettiva ricevuta di pagamento!</u>). In questo modo i candidati si assicurano il posto di studio nel corso prescelto.</p> <p>Chi non consegna la ricevuta di pagamento in Segreteria Studenti entro tale scadenza, rinuncia automaticamente al suo posto di studio e lascia il posto all'aspirante studente che gli succede in graduatoria.</p>	<p>dienanwärter maximal 10 Punkte zugewiesen. Gewichtung in Prozenten: 10%</p> <p>Bei Punktegleichheit haben jene Studienanwärter Vorrang haben, welche die höhere Abschlussnote des Bachelor haben. Bei weiterer Punktegleichheit ist das niedrigere Lebensalter des Studienanwärters das Vorzugskriterium.</p> <p>RANGLISTEN</p> <p><u>Master in Ökonomie und Management des öffentlichen Sektors</u></p> <p>Studienanwärter, die das Auswahlverfahren erfolgreich bestehen, müssen die Bezahlung der ersten Rate der Studiengebühren in Höhe von 705,50 € mittels Überweisung auf das K/K lautend auf</p> <p>Freie Universität Bozen IBAN IT67P060451161900000009000 – BIC (SWIFT) CRBZIT2B107 Einzahlungsgrund: Name und Nachname / Studiengang 2010/2011 – 1. Rate vornehmen. Die Einzahlungsbestätigung muss bis zum 30. Juni 2010 im Studentensekretariat per Post, Fax oder E-mail-Anhang eingereicht werden (Universitätsplatz 1, I-39100 Bozen, Fax: 0039-0471-012209, E-mail: student.secretariat@unibz.it). (Achtung: <u>Es reicht nicht, die Einzahlung vorzunehmen, es ist notwendig, die entsprechende Zahlungsbestätigung abzugeben!</u>). Damit sichern sich die Kandidaten/Innen einen Studienplatz im gewählten Studiengang.</p> <p>Wer die Zahlungsbestätigung nicht innerhalb der genannten Frist im Studentensekretariat abgibt, verzichtet damit auf seinen Studienplatz, welcher dem nachfolgenden Studienanwärter laut Rangordnung angeboten wird.</p>
<p>I candidati che hanno consegnato la ricevuta di pagamento entro la sopraindicata scadenza, possono immatricolarsi entro e non oltre il 29 ottobre 2010 al Corso di laurea magistrale in Economia e Management del settore pubblico della Libera Università di Bolzano presentando domanda personalmente presso la Segreteria Studenti a Bolzano, Piazza Università 1. Chi paga la tassa e non procede all'immatricolazione non ha diritto al rimborso di quanto versato.</p>	<p>Die Kandidaten/innen, die die Zahlungsbestätigung innerhalb der oben genannten Frist eingereicht haben, können sich persönlich bis spätestens 29. Oktober 2010 im Studentensekretariat in Bozen, Universitätsplatz 1, in den Master in Ökonomie und Management des öffentlichen Sektors der Freien Universität Bozen immatrikulieren. Wer die Gebühr eingezahlt hat und sich nicht immatrikuliert, hat kein Anrecht auf Rückerstattung der von ihm geleisteten Zahlung.</p>

I candidati con titolo di studio conseguito all'estero devono consegnare – al più tardi all'atto dell'immatricolazione – la **dichiarazione di valore** del titolo di studio, con allegata la fotocopia del diploma completa di traduzione ufficiale in lingua italiana (la traduzione non è necessaria in caso di titoli di studio conseguiti in paesi dell'area germanofona). Non sarà possibile immatricolarsi senza valida dichiarazione di valore. La dichiarazione di valore certifica che il titolo di studio in possesso del candidato consente l'accesso alla laurea magistrale nel paese in cui è stato conseguito.

Ulteriori informazioni per i cittadini non comunitari residenti all'estero:

I candidati non comunitari residenti all'estero devono formalizzare la **preiscrizione tramite domanda presentata presso la competente rappresentanza italiana** nel paese in cui hanno conseguito o in cui sono in procinto di conseguire il titolo di studio. Vanno osservati i termini previsti dal Ministero dell'Università e della Ricerca (www.study-in-italy.it). La mancata preiscrizione presso la rappresentanza italiana comporta l'esclusione dal procedimento.

I cittadini non comunitari devono inoltre consegnare in Segreteria studenti - al più tardi all'atto dell'immatricolazione - il titolo di studio in originale e copia del permesso di soggiorno per l'Italia.

Attenzione:

I candidati che non hanno allegato alla domanda di preiscrizione la copia del valido **permesso di soggiorno** per l'Italia (per uno dei motivi espressi dall'articolo 39, comma 5 del decreto legislativo 25.07.1998, n. 286), verranno inseriti nella graduatoria per i cittadini non comunitari residenti all'estero.

Studienanwärter mit ausländischem Studientitel müssen bis spätestens zum Zeitpunkt der Immatrikulation die **Wertigkeitserklärung** zum Universitätsabschluss einreichen, samt Kopie des Abschlussdiploms und amtlich beglaubigter Übersetzung desselben in die italienische Sprache (für Abschlüsse an deutschsprachigen Universitäten ist die Übersetzung nicht erforderlich). Eine Immatrikulation ohne gültige Wertigkeitserklärung ist nicht möglich.

Die gültige Wertigkeitserklärung bescheinigt, dass der Studientitel des Universitätsabschlusses des Kandidaten für die Zulassung zu Masterstudien in dem Land berechtigen, in dem der Titel erlangt wurde.

Zusätzliche Informationen über im Ausland ansässige Nicht-Eu-Bürger:

Im Ausland ansässige Nicht-EU-Bürger müssen einen Antrag auf **Vorinskription bei der zuständigen italienischen Auslandsvertretung** des Staates einreichen, in welchem sie den Studientitel erworben haben bzw. erwerben werden. Dabei müssen die vom Ministerium für Universität und Forschung vorgeschriebenen Fristen berücksichtigt werden (www.study-in-italy.it). Die fehlende Vorinskription über die italienische Auslandsvertretung hat den Ausschluss vom Verfahren zur Folge.

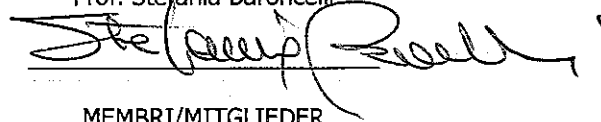
Im Ausland ansässige Nicht-EU-Bürger müssen bis spätestens zum Zeitpunkt der Immatrikulation zudem den originalen Studientitel und eine Kopie der gültigen Aufenthaltsgenehmigung für Italien im Studentensekretariat einreichen.

Achtung:

Nicht-EU-Bürger, die Ihren Vorinskriptionsunterlagen keine gültige **Aufenthaltsgenehmigung** für Italien (laut Art. 39, Absatz 5 des Legislativdekrets vom 25.07.1998, n. 286) beigelegt haben, werden in der Rangliste der Nicht-EU-Bürger geführt, die im Ausland ansässig sind.

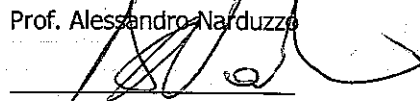
IL PRESIDENTE /DER VORSITZENDE

Prof. Stefania Baroncelli

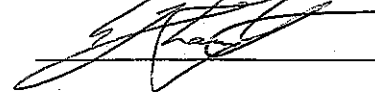


MEMBRI/MITGLIEDER

Prof. Alessandro Narduzzi



Dr. Stefan Franz Schubert



<p>GRADUATORIE</p> <p><u>Corso di laurea magistrale in Economia e Management del settore pubblico</u></p> <p>CITTADINI COMUNITARI ED EQUIPARATI</p>	<p>RANGLISTEN</p> <p><u>Master in Ökonomie und Management des öffentlichen Sektors</u></p> <p>EU-BÜRGER UND GLEICHGESTELLTE BÜRGER AUS NICHT-EU-STAA TEN</p>
<p>I primi 5 candidati della seguente graduatoria dei cittadini comunitari ed equiparati sono ammessi al Corso di laurea magistrale in Economia e Management del settore pubblico.</p>	<p>Die ersten 5 Kandidaten/innen der folgenden Rangordnung für EU-Bürger und gleichgestellte Bürger aus Nicht-EU-Staaten sind zum Master in Ökonomie und Management des öffentlichen Sektors zugelassen.</p>

Ranking	Lastname	Firstname	Overall rating
1	Pircher	Sonja	28,66
2	Festini	Beatrice	26,18
3	Vetrella	Sascha	22,09
4	Keller	Susanne	15,60
5	Fahim	Farah	15,60

<p>GRADUATORIE</p> <p><u>Corso di laurea magistrale in Economia e Management del settore pubblico</u></p> <p>CITTADINI NON COMUNITARI RESIDENTI ALL'ESTERO</p>	<p>RANGLISTEN</p> <p><u>Master in Ökonomie und Management des öffentlichen Sektors</u></p> <p>IM AUSLAND ANSÄSSIGE NICHT-EU-BÜRGER</p>
--	--

The following candidates are not admitted because they do not fulfill the admission requirements:

Lastname	Firstname
Ali	Sajid
Ali	Zafar
Khan	Nader
Shahzad	Muhammad Haroon